

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 2172/2005

ze dne 23. prosince 2005,

kterým se stanoví prováděcí pravidla pro celní kvótu pro dovoz živého skotu o hmotnosti vyšší než 160 kg a pocházejícího ze Švýcarska stanovenou Dohodou mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1254/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s hovězím a telecím masem⁽¹⁾, a zejména na čl. 32 odst. 1 první pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V návaznosti na přistoupení České republiky, Estonska, Kypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Polska, Slovinska a Slovenska k Evropské unii se Evropské společenství a Švýcarská konfederace dohodly, že budou pokračovat v přizpůsobování celních koncesí v rámci Dohody mezi Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o obchodu se zemědělskými produkty⁽²⁾ (dále jen „dohoda“). Úprava těchto celních koncesí rozhodnutím Smíšeného výboru pro zemědělství č. 3/2005⁽³⁾, kterým se mění přílohy 1 a 2 dohody, stanoví otevření celní kvóty Společenství s nulovou celní sazbou pro dovoz 4 600 kusů živého skotu o hmotnosti vyšší než 160 kg a pocházejícího ze Švýcarska. Je nutné přijmout na více let podrobná pravidla k otevření a správě této celní kvóty.

(2) Pro přidělování celní kvóty vzhledem k dotčeným produktům je vhodné uplatnit způsob souběžného zkoumání uvedený v druhé odrážce čl. 32 odst. 2 nařízení (ES) č. 1254/1999.

(3) Podle pravidel uvedených v článku 4 dohody může být tato celní kvóta využita pouze pro živá zvířata pocházející ze Švýcarska.

(4) Aby se zabránilo spekulacím, je třeba množství dostupná v rámci kvóty zpřístupnit hospodářským subjektům, které jsou schopny prokázat, že se skutečně podílejí významnou měrou na obchodování se třetími zeměmi. S ohledem na výše uvedené a kvůli zajištění účinné správy je třeba, aby dotčení obchodníci dovezli alespoň

50 kusů zvířat během roku předcházejícího dotčenému ročnímu kvótovému období vzhledem k tomu, že zásilku 50 kusů zvířat lze považovat za běžný náklad. Ze zkušenosti vyplynulo, že zakoupení jediné zásilky je minimálním požadavkem pro to, aby transakce byla považována za skutečnou a rentabilní.

(5) Aby bylo možné tato kritéria ověřit, měly by být žádosti předloženy v členském státě, v němž je dovozce zapsán v registru plátců DPH.

(6) Aby se i v tomto případě zabránilo spekulacím, měl by být dovozcům, kteří s živým skotem neobchodovali ke dni 1. ledna předcházejícímu počátku dotčeného ročního kvótového období, zakázán přístup k uvedené kvótě. Je rovněž třeba, aby byla stanovena jistota na dovozní práva, vyloučena převoditelnost licencí a aby dovozní licence byly vydávány pro hospodářské subjekty výlučně na množství, pro která jim byla přidělena dovozní práva.

(7) S cílem zajistit rovnější přístup ke kvótě a současně zaručit obchodně rentabilní počet zvířat na žádost je třeba, aby byl v každé žádosti stanoven minimální a maximální počet kusů.

(8) Je třeba stanovit, že dovozní práva se mají přidělovat po lhůtě na rozmyšlení a případně s uplatněním fixního koeficientu přidělení.

(9) Podle čl. 29 odst. 1 nařízení (ES) č. 1254/1999 musí být uvedená opatření spravována pomocí dovozních licencí. Proto je třeba stanovit pravidla pro předkládání žádostí a určit údaje, které je třeba v žádostech a licencích uvést, případně doplněním nebo odchylně od některých ustanovení nařízení Komise (ES) č. 1291/2000 ze dne 9. června 2000, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu dovozních a vývozních licencí a osvědčení o stanovení náhrady předem pro zemědělské produkty⁽⁴⁾, a nařízení Komise č. 1445/95 ze dne 26. června 1995 o prováděcích pravidlech pro dovozní a vývozní licence v odvětví hovězího a telecího masa a o zrušení nařízení (EHS) č. 2377/80⁽⁵⁾.

(1) Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 21. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1913/2005 (Úř. věst. L 307, 25.11.2005, s. 2).

(2) Úř. věst. L 114, 30.4.2002, s. 132.

(3) Úř. věst. L 346, 29.12.2005, s. 33.

(4) Úř. věst. L 152, 24.6.2000, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1856/2005 (Úř. věst. L 297, 15.11.2005, s. 7).

(5) Úř. věst. L 143, 27.6.1995, s. 35. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1118/2004 (Úř. věst. L 217, 17.6.2004, s. 10).

- (10) S cílem zajistit, aby každý hospodářský subjekt požádal o dovozní licenci pro všechna přidělená dovozní práva, je třeba stanovit, že s ohledem na jistotu na dovozní práva taková žádost představuje zásadní požadavek ve smyslu nařízení Komise (EHS) č. 2220/85 ze dne 22. července 1985, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu jistot pro zemědělské produkty⁽¹⁾.
- (11) Ze zkušenosti plyne, že v zájmu řádné správy kvót je nutné, aby držitelem licence byl skutečný dovozce. Je tedy třeba, aby se takový dovozce aktivně podílel na nákupu, přepravě a dovozu dotčených zvířat. S ohledem na jistotu související s licencí je proto třeba, aby předložení důkazů o uvedených činnostech bylo rovněž zásadním požadavkem.
- (12) Kvůli zajištění přísné statistické kontroly zvířat dovážených v rámci kvóty se nepoužije přípustná odchylka podle čl. 8 odst. 4 nařízení (ES) č. 1291/2000.
- (13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro hovězí a telecí maso,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Celní kvóta Společenství s nulovou celní sazbou se otevírá na více let v obdobích od 1. ledna do 31. prosince pro dovoz 4 600 kusů živého skotu o hmotnosti vyšší než 160 kg pocházejícího ze Švýcarska a spadajícího pod kódy KN 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 nebo 0102 90 79.

Celní kvótě se přiděluje pořadové číslo 09.4203.

2. Pravidly původu použitelnými pro produkty, jež jsou uvedeny v prvním odstavci, jsou pravidla stanovená v článku 4 dohody.

Článek 2

1. Aby žadatelé byli v rámci kvóty způsobilí podle článku 1, musí se jednat o fyzické či právnické osoby a musí příslušným orgánům dotčeného členského státu při předložení žádosti uspokojivě prokázat, že během 12 měsíců před uzávěrkou pro podávání žádostí uvedenou v čl. 3 odst. 3 dovezli alespoň 50 kusů zvířat spadajících pod kódy KN 0102 10 a 0102 90.

Žadatelé musí být vedeni ve vnitrostátním registru plátců DPH.

(¹) Úř. věst. L 205, 3.8.1985, s. 5. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 673/2004 (Úř. věst. L 105, 14.4.2004, s. 17).

2. Důkaz o dovozu se předloží výhradně v podobě celního dokladu o propuštění do volného oběhu, řádně vyplněného celními orgány a obsahujícího údaje o dotčeném žadateli.

Členské státy mohou uznat kopie dokumentů uvedených v prvním pododstavci, pokud budou řádně ověřeny příslušným orgánem. V případě, že jsou tyto kopie uznány, oznámí se tato skutečnost ve sdělení členského státu podle čl. 3 odst. 5 pro každého dotčeného žadatele.

3. Hospodářské subjekty, které ke dni 1. ledna předcházejícímu dotčenému ročnímu kvótovému období ukončily svou obchodní činnost s třetími zeměmi v oblasti hovězího a telecího masa, nejsou pro účely přidělování způsobilé.

4. Společnost, která vznikne spojením společností, z nichž každá má referenční dovozy odpovídající minimálnímu množství podle odstavce 1, může tyto referenční dovozy použít jako základ pro svou žádost.

Článek 3

1. Žádosti o dovozní práva lze předkládat výhradně v členském státě, v němž je žadatel registrován pro účely DPH.

2. Žádosti o dovozní práva se musí týkat nejméně 50 kusů zvířat a nesmí přesáhnout 5 % dostupného množství.

Pokud žádost přesáhne procentní podíl podle prvního pododstavce, nebude množství nad limit bráno v úvahu.

3. Žádosti o dovozní práva se předkládají nejpozději do 13:00 hodin bruselského času dne 1. prosince předcházejícího dotčenému ročnímu kvótovému období.

V případě kvótového období od data vstupu tohoto nařízení v platnost do dne 31. prosince 2006 se však žádosti o dovozní práva předkládají nejpozději do 13:00 hodin bruselského času desátého pracovního dne po datu vyhlášení tohoto nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

4. Žadatelé mohou pro kvótu uvedenou v čl. 1 odst. 1 předložit pouze jednu žádost. Pokud stejný žadatel předloží více než jednu žádost, budou všechny jeho žádosti nepřipustné.

5. Po ověření předložených dokumentů zašlou členské státy Komisi nejpozději do desátého pracovního dne po konci lhůty pro předkládání žádostí seznam žadatelů, jejich adres a požadovaných množství.

Pokud dojde k předložení žádostí, zašlou se veškerá oznámení, včetně oznámení „bezpředmětné“, faxem nebo elektronickou poštou na tiskopisu z přílohy I.

Článek 4

1. Po oznámení podle čl. 3 odst. 5 rozhodne Komise co nejdříve o tom, v jakém rozsahu lze žádostem vyhovět.

2. Pokud množství, na něž se vztahují žádosti podle článku 3, přesáhnou dostupná množství, stanoví Komise jednotný koeficient přidělení, který se použije na požadovaná množství.

Pokud je po použití koeficientu přidělení podle prvního pododstavce počet nižší než 50 kusů na žádost, dotčené členské státy přidělí dostupné množství losem o dovozní práva na části po 50 kusech. Pokud je poslední část menší než 50 kusů, bude pro toto množství přiděleno jediné dovozní právo.

Článek 5

1. Jistota na dovozní práva činí 3 EUR za kus. Jistota musí být složena u příslušného orgánu společně s žádostí o dovozní práva.

2. Pro přidělené množství se musí požádat o dovozní licenci. Tato povinnost představuje zásadní požadavek ve smyslu čl. 20 odst. 2 nařízení (EHS) č. 2220/85.

3. Pokud v důsledku použití koeficientu přidělení podle čl. 4 odst. 2 bude přiděleno méně dovozních práv, než bylo žádáno, složená jistota se úměrně a bez prodloužení uvolní.

Článek 6

1. Přidělená množství se dováží na základě předložení jedné nebo více dovozních licencí.

2. Žádosti o licence mohou být podány výhradně ve členském státě, ve kterém žadatel podal žádost a získal dovozní práva v rámci kvóty.

Při každém vydání dovozní licence se odpovídajícím způsobem sníží získaná dovozní práva.

3. Dovozní licence se vydávají na základě žádosti a na jméno hospodářského subjektu, který dovozní práva získal.

4. V žádostech o licenci a v licencích se uvede:

a) v kolonce 8 země původu;

b) v kolonce 16 jeden nebo několik z těchto kódů kombinované nomenklatury:

0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 nebo 0102 90 79;

c) v kolonce 20 pořadové číslo kvóty (09.4203) a alespoň jedna z poznámek podle přílohy II.

Licence představuje pro držitele povinnost dovážet ze země uvedené v kolonce 8.

Článek 7

1. Odchylně od čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1291/2000 jsou dovozní licence vydané podle tohoto nařízení nepřevoditelné a práva v rámci celních kvót z nich plynou, jen pokud jsou na stejné jméno a adresu jako jméno a adresa adresáta v souvisejícím celním prohlášení o propuštění do volného oběhu.

2. Platnost všech dovozních licencí končí pro dotčené roční kvótové období dnem 31. prosince.

3. Udělení dovozní licence je podmíněno složením jistoty ve výši 20 EUR za kus, která se skládá z:

a) jistoty ve výši 3 EUR uvedené v čl. 5 odst. 1 a

b) částky 17 EUR, kterou žadatel složí spolu s žádostí o licenci.

4. Vydané licence jsou platné v celém Společenství.

5. Podle čl. 50 odst. 1 nařízení (ES) č. 1291/2000 se ze všech dovezených množství přesahujících výši uvedenou na dovozní licenci vybere plné clo podle společného celního sazebníku použitelné v den přijetí celního prohlášení o propuštění do volného oběhu.

6. Bez ohledu na hlavu III oddíl 4 nařízení (ES) č. 1291/2000 se jistota uvolní až po předložení důkazu o tom, že držitel licence byl obchodně a logisticky odpovědný za nákup, přepravu a proclení dotčených zvířat pro volný oběh. Takový důkaz se skládá alespoň z:

- a) originálu obchodní faktury nebo její ověřené kopie vystavené na jméno držitele prodávajícím nebo jeho zástupcem, oba se sídlem ve třetí zemi vývozu, a z dokladu o zaplacení držitelem nebo důkazu o otevření neodvolatelného dokumentárního akreditivu držitelem ve prospěch prodávajícího;
- b) přepravního dokladu vystaveného na jméno držitele pro dotčená zvířata,

c) důkazu, že zboží bylo uvedeno v celním prohlášení s návrhem na propuštění do volného oběhu, přičemž toto prohlášení musí obsahovat jméno a adresu držitele jako adresáta.

Článek 8

Nařízení (ES) č. 1291/2000 a (ES) č. 1445/95 se použijí s výhradou tohoto nařízení.

Článek 9

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. prosince 2005.

Za Komisi
Mariann FISCHER BOEL
členka Komise

PŘÍLOHA I

Fax: (32-2) 292 17 34

E-mail: AGRI-IMP-BOVINE@cec.eu.int

Žádost podle nařízení (ES) č. 2172/2005

Pořadové číslo: 09.4203

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ – DG AGRI D.2 – PROVÁDĚNÍ TRŽNÍCH OPATŘENÍ

ŽÁDOST O DOVOZNÍ PRÁVA

Datum: Kvótové období:

Členský stát:

Číslo žadatele ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Žadatel (název a adresa)	Množství (kusy)
Celkem		

Členský stát: Fax:

Tel.:

E-mail:

⁽¹⁾ Průběžné číslování⁽²⁾ Hvězdičkou označte žádosti předkládané podle čl. 2 odst. 2 druhého pododstavce.

PŘÍLOHA II

Poznámky uvedené v čl. 6 odst. 4 písm. c)

- *ve španělštině*: Reglamento (CE) n° 2172/2005
 - *v češtině*: Nařízení (ES) č. 2172/2005
 - *v dánštině*: Forordning (EF) nr. 2172/2005
 - *v němčině*: Verordnung (EG) Nr. 2172/2005
 - *v estonštině*: Määrus (EÜ) nr 2172/2005
 - *v řečtině*: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2172/2005
 - *v angličtině*: Regulation (EC) No 2172/2005
 - *ve francouzštině*: Règlement (CE) n° 2172/2005
 - *v italštině*: Regolamento (CE) n. 2172/2005
 - *v lotyštině*: Regula (EK) Nr. 2172/2005
 - *v litevštině*: Reglamentas (EB) Nr. 2172/2005
 - *v maďarštině*: 2172/2005/EK rendelet
 - *v maltštině*: Regolament (KE) Nru 2172/2005
 - *v nizozemštině*: Verordening (EG) nr. 2172/2005
 - *v polštině*: Rozporządzenie (WE) nr 2172/2005
 - *v portugalsštině*: Regulamento (CE) n.º 2172/2005
 - *ve slovenštině*: Nariadenie (ES) č. 2172/2005
 - *ve slovinštině*: Uredba (ES) št. 2172/2005
 - *ve fínštině*: Asetus (EY) N:o 2172/2005
 - *ve švédštině*: Förordning (EG) nr 2172/2005
-